

香港特別行政區政府
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

房屋及規劃地政局

香港九龍何文田佛光街 33 號



**Housing, Planning and Lands
Bureau**

33 Fat Kwong Street, Ho Man Tin,
Kowloon, Hong Kong

本局檔號 Our Ref. HD/PS 9/2/1/156

來函檔號 Your Ref.

電話 Tel No. 2761 5086

圖文傳真 Fax No. 2761 7445

19 January 2005

Clerk to LegCo Panel on Housing
Legislative Council Secretariat
Legislative Council Building
8 Jackson Road
Central
Hong Kong
(Attn: Miss Odelia Leung)

Panel on Housing

Follow-up to meeting on 3 January 2005

Thank you for your letter of 5 January 2005 enclosing a submission from the Society for Community Organization (SoCO). You also asked for information on the Hong Kong Housing Society's participation in building management of private buildings.

SoCO's submission concerns access of the elderly to public rental housing. The Housing Authority is currently reviewing the income and asset limits for Waiting List applicants. SoCO's suggestion will be taken into account in the course of the review, which will be considered at the next Panel meeting on 7 February 2005.

As regards building management of private buildings, as a new initiative under the 2005 Policy Address, the Hong Kong Housing Society has undertaken to provide assistance to owners of old buildings so as to promote proper management and maintenance of such buildings. Relevant extract from the Policy Address is attached for your easy reference. The Secretary for Housing, Planning and Lands will brief Members on this initiative at the special meeting of the Panel on Planning, Lands and Works on 21 January 2005 to discuss the Policy Agenda.

Yours sincerely,

(Miss Joey LAM)
for Secretary for Housing, Planning and Lands

c.c. AA/SHPL
SHPL (Attn: Ms Ivy Law)
AD/SP

**Extracted from
Address by the Chief Executive
at the Legislative Council meeting on 12 January 2005**

92. We will also speed up the maintenance of old buildings. In this regard, we are pleased to have the support of the Hong Kong Housing Society in introducing a “one-stop” Assisted Building Management and Maintenance Scheme. The Housing Society will set aside \$3 billion for the implementation of the Scheme for the next 10 years. On the strength of its experience and expertise in proper upkeep of buildings, the Housing Society will provide technical advice, incentives and interest-free loans to help owners improve their living conditions through proper management and maintenance of their buildings. This Scheme will complement the Urban Renewal Authority’s building rehabilitation efforts. About 800 buildings will benefit from this Scheme annually. We are working out the details with the Housing Society with a view to announcing the implementation arrangements shortly.

節錄自二零零五年一月十二日
立法會席上行政長官
施政報告

92. 我們會加快舊樓維修的進度，我們很高興得到香港房屋協會支持，推出一項為期十年，為數達三十億元的「一站式」協助樓宇管理和維修綜合計劃，通過此計劃發揮該會在樓宇管理及維修方面的專業知識和豐富經驗。這項計劃與市建局的樓宇復修工作相輔相成。房協會提供技術支援、物料資助和免息貸款，協助業主管理和維修樓宇，藉此改善居住環境。受惠於這項計劃的樓宇每年可達八百幢。我們正與房協就這項計劃的細節進行磋商，並會在短期內公布實施的詳情。